

HOLIDAY SCHEDULE

If your collection day falls on **Labor Day - Monday, September 1, 2025**, your collection services will be delayed by one service day. Saturday service will not be delayed.

FOODWARE RESOURCES & LAWS

Every year, U.S. restaurants and food service businesses use nearly 1 trillion individual pieces of disposable foodware and packaging. These items are used for only a short time, and when made from plastic pose risks to human health and have a long-lasting impact on the environment.

LA Sanitation and Environment's Comprehensive Plastics Reduction Program aims to cut down on non-recyclable and single-use plastics in Los Angeles, shifting focus from waste disposal to waste prevention. By reducing plastic waste at its source, we can mitigate environmental and health risks while moving towards a circular economy. Learn more about the ordinances at lacitysan.org/sourcereduction.

Athens is here to help you navigate these new requirements and support the community. For best practices and downloadable resources, visit AthensServices.com/Foodware.

QUICK TIPS TO REDUCING FOOD WASTE

According to CalRecycle, landfills are the third largest source of methane in California, with organics and food waste in landfills emitting 20% of the state's methane. Methane is a greenhouse gas that is 84 times more potent than carbon dioxide.

- Make a list and buy only what you need.
- Properly store perishable food. Get tips by visiting the FoodKeeper App at FoodSafety.gov/Keep-Food-Safe/FoodKeeper-App.
- Learn about food date labels, which generally indicate quality, not safety. Visit CDFA.CA.gov/is/FoodRecovery/FoodDateLabeling for more information.
- If a business, partner with a food recovery organization to donate excess food. To view a list of partners, visit LA.AthensServices.com/Reuse.

Share via LA.AthensServices.com/Newsletters

HORARIO EN DÍAS FESTIVOS

Si el día de recolección cae en el **Día del Trabajo, lunes 1 de septiembre de 2025** o después en esa semana, el servicio de recolección se retrasará un día de servicio. El servicio del sábado no se retrasará.

SOLICITE LA RECOLECCIÓN DE OBJETOS VOLUMINOSOS

Cada año, los restaurantes y empresas de servicios alimentarios en Estados Unidos utilizan cerca de mil millones de piezas individuales de cubiertos y utensilios de cocina y empaques desechables. Estos artículos se usan brevemente y, cuando están hechos de plástico, representan riesgos para la salud humana y tienen un impacto duradero en el medio ambiente.

El Programa Integral de Reducción de Plásticos del Departamento de Saneamiento y Medio Ambiente de Los Ángeles tiene como objetivo reducir los plásticos no reciclables y de un solo uso en Los Ángeles, enfocándose más en la prevención que en la eliminación de residuos. Al reducir los desechos plásticos en su origen, podemos mitigar los riesgos ambientales y para la salud, y avanzar hacia una economía circular.

Athens está dispuesto para asesorarlo sobre los nuevos requisitos y para apoyar a la comunidad. Para informarse sobre las mejores prácticas y aprovechar recursos descargables, visite AthensServices.com/Foodware.

CONSEJOS RÁPIDOS PARA REDUCIR LOS DESECHOS DE ALIMENTOS

De acuerdo a CalRecycle, los vertederos de basura son la tercera mayor fuente de metano en California, y los desechos de comida y material orgánico en los vertederos emiten el 20% del metano en el estado. El metano es un gas de efecto invernadero que es 84 veces más potente que el dióxido de carbono.

- Haga una lista y compre solo lo necesario.
- Almacene adecuadamente los alimentos perecederos. Para obtener buenos tips, consulte la aplicación de FoodKeeper en FoodSafety.gov/Keep-Food-Safe/FoodKeeper-App.
- Aprenda a interpretar lo que dicen las etiquetas de alimentos, que generalmente indican calidad, no seguridad. Para más información, visite CDFA.CA.gov/is/FoodRecovery/FoodDateLabeling.
- Si usted es comerciante, colabore con alguna organización de recuperación de alimentos para donar sus excedentes de alimentos. Para obtener una lista de organizaciones con las cuales puede colaborar, visite LA.AthensServices.com/Reuse.

recyclA.com

(800) 773-2489

 Athens Services

휴일 일정

노동절인 2025년 9월 1일 월요일 혹은 그 이후에 수요일이 있는 경우, 수거 서비스는 하루 켜 지연됩니다. 토요일 서비스는 지연되지 않습니다.

부피가 큰 물품 수거 일정을 잡으십시오

매년 미국의 식당과 식품 서비스 업체는 일회용 식기와 포장재를 조개 가까이 사용합니다. 이러한 물품들은 단기간만 사용되며, 플라스틱으로 만들어진 경우 인체 건강에 위험을 초래하고 환경에 장기적인 영향을 미칩니다.

LA 시 위생환경국 (LA Sanitation and Environment) 의 **플라스틱 감축 종합대책**은 로스앤젤레스에서 재활용이 불가능한 플라스틱 및 일회용 플라스틱을 줄이는 것을 목표로 하며, 폐기를 처리에서 폐기를 발생 예방으로 초점을 전환합니다. 플라스틱 폐기물을 원천적으로 줄임으로써 우리는 순환 경제로 나아가는 동시에 환경 및 건강 위험을 완화할 수 있습니다.

Athens 는 이러한 새로운 요구 사항을 이해하고 지역 사회를 지원할 수 있도록 여러분을 도와드립니다. 모범 사례와 다운로드 가능한 자료는 AthensServices.com/Foodware 에서 확인할 수 있습니다.

음식을 쓰레기 줄이기 위한 방법

CalRecycle 에 따르면, 매립지는 캘리포니아에서 세 번째로 많은 메탄을 배출하며, 매립된 유기물과 음식을 쓰레기는 캘리포니아 주의 메탄의 20%를 배출합니다. 메탄은 이산화탄소보다 84배나 더 강력한 온실가스입니다.

- 목록을 만들고 필요한 것만 구입하십시오.
- 부패하기 쉬운 식품을 적절하게 보관하십시오. FoodSafety.gov/Keep-Food-Safe/FoodKeeper-App 의 FoodKeeper 앱을 방문하여 자세한 정보를 얻으십시오.
- 일반적으로 안전이 아니라 품질을 나타내는 식품 날짜 라벨에 대해 알아보십시오. 자세한 내용은 CDFA.CA.gov/is/FoodRecovery/FoodDateLabeling 를 방문하십시오.
- 사업체인 경우 식품 회수 단체와 협력하여 남은 음식 식품을 기부하십시오. 협력 단체 명단은 LA.AthensServices.com/Reuse 에서 보실 수 있습니다.

YOUR LOCAL CUSTOMER SERVICE OFFICE

Operating Hours
Monday – Friday, 8 a.m. to 5 p.m.
Saturday, 8 a.m. to 12 p.m.

West Los Angeles
1964 Westwood Blvd., Suite 210
Los Angeles, CA 90025

North Central
3333 Wilshire Blvd., Suite 806
Los Angeles, CA 90010

Harbor
350 W. 5th St., Suite 210
San Pedro, CA 90731

East Downtown
1955 E Cesar E Chavez Ave
Los Angeles, CA 90033

HELIUM, OXYGEN, AND PROPANE TANK DISPOSAL

Never dispose of compressed air tanks (such as propane, helium, or oxygen) in any waste container. Cylinders/ tanks, including but not limited to, helium, propane, oxygen, and fire extinguishers, are pressurized and need special handling to protect waste workers. **Even if the tank seems empty, it still poses a safety risk.** Although made of metal, cylinders and tanks are not accepted in the blue recycling containers and require special disposal.

Sustainability Tips: Consider a refillable option. Reusables can last up to ten years, be refilled hundreds of times, and help you save money. To find a refillable propane tank retailer or exchange program, visit RefuelYourFun.org or AmeriGas.com/Locations.

Residential Drop Off: Dispose of compressed cylinders/ tanks under five gallons at a S.A.F.E. Collection Center. Visit LACitySan.org/safecenters for more information.

Businesses Disposal: Request a pick up, for a fee, by calling Athens' Customer Care Center at (888) 336-6100.



CÓMO LIMPIAR Y DESECHAR LAS CENIZAS

Nunca deseché tanques de aire comprimido (como los de propano, helio u oxígeno) en cualquier contenedor de residuos. Los cilindros o tanques, incluyendo entre otros, los de helio, propano y oxígeno, así como los extinguidores de incendios, están presurizados y necesitan un manejo especial para proteger al personal que maneja los residuos. **Aunque el tanque parezca estar vacío, representa un riesgo.** A pesar de que están hechos de metal, los cilindros y tanques no se aceptan en los contenedores azules de reciclaje ya que necesitan desecharse de manera especial.

Consejos de sostenibilidad: Considere usar tanques recargables; estos pueden durar hasta diez años, ser rellenados cientos de veces y ayudarlo a ahorrar dinero. Para encontrar un vendedor de tanques de propano recargables o un programa de intercambio, visite RefuelYourFun.org o AmeriGas.com/Locations.

Puntos de entrega para residencias: Deseche cilindros o tanques de aire comprimido de menos de cinco galones en un Centro de Recolección S.A.F.E. Visite LACitySan.org/safecenters para más información.

Desecho para negocios: Solicite una recolección, por un costo, llamando al Centro de Atención a Clientes de Athens al (888) 336-6100.

AMERICANS WITH DISABILITIES STATEMENT: As a covered entity under Title II of the Americans with Disabilities Act, the City of Los Angeles does not discriminate on the basis of disability and, upon request, will provide reasonable accommodation to ensure equal access to its programs, services and activities.

DECLARACIÓN RELATIVA A ESTADOUNIDENSES CON DISCAPACIDADES: En relación con el Artículo II de Acto de Americanos con Incapacidades, la Ciudad de Los Angeles no discrimine en base de incapacidad física, y si usted lo pide, la Ciudad proveerá en un nivel razonable igual acceso a sus programas, servicios y actividades.

미국 장애인에 관한 안내문: Americans with Disabilities Act (미국 장애인법) 제119조의 적용을 받는 기관인 로스앤젤레스 시는 장애에 근거하여 차별을 하지 않으며, 요청할 경우, 시의 프로그램, 서비스 및 활동에 대한 동등한 접근을 보장하기 위한 합당한 편의를 제공합니다.

제를 청소하고 폐기하는 방법

압축 공기 탱크(프로판, 헬륨, 산소 등)는 어떤 종류의 폐기를 용기에 버려서는 안 됩니다. 헬륨, 프로판, 산소, 소화를 포함하되 이에 국한되지 않는 실린더/탱크는 압축가스가 충전되어 있으며, 폐기를 작업자를 보호하기 위해 특별한 취급이 필요합니다. **탱크가 비어 있는 것처럼 보이더라도 여전히 안전 위험을 초래합니다.** 금속으로 만들어졌지만 실린더와 탱크는 파란색 재활용 용기에 넣을 수 없으며 특별한 방법으로 폐기해야 합니다.

지속 가능성 팁: 리필 가능한 옵션을 고려해 주세요. 재사용 가능한 제품은 최대 10년까지 사용할 수 있으며, 수백 번 재충전할 수 있어 비용을 절감하는 데 도움이 됩니다. 재충전 가능한 프로판 탱크 판매업체 또는 교환 프로그램을 찾으려면 RefuelYourFun.org 또는 AmeriGas.com/Locations 을 방문해 주세요.

주거지에서 반납: 5갤런 미만의 압축 실린더/탱크는 S.A.F.E. 수집 센터에서 폐기해 주세요. 자세한 정보는 LACitySan.org/safecenters 를 방문해 주세요.

사업장에서 폐기: 아테네 고객 서비스 센터 (888) 336-6100 번으로 전화하여 유료 수거를 요청해 주세요.

Share via LA.AthensServices.com/Newsletters

recyclA.com

(800) 773-2489

Athens Services